

- Nadal Puigdefàbregas, M.- 1966. Estudio comparativo de las especies *Alternaria dianthi* Steven et Hall y *Alternaria dianthicola* Neerg. Publicaciones del Inst. de Biología Aplicada. Barcelona.
- Nadal Puigdefàbregas, M.- 1972. Malalties del clavell en el Maresme. Treballs de la Societat Catalana de Biologia.
- Nadal Puigdefàbregas, M.- 1979. L'Antracnosi de la fava (Vicia faba). Butll. Inst. Cat. Hist. Nat. Sec. Bot., 3.
- Nadal Puigdefàbregas, M.- 1980. Micosis produïdes per fongs de l'Ordre Hifals Butlletí de la Soc. Cat. de Biologia III-IV.
- Peace, T.R.- 1962. Pathology of trees and shrubs. At the Clarendon Press. Oxford.
- Prinone, P.P.; Dotge, B.O.; Rickett, H.W.- 1960. Diseases and pest of ornamental plants. Constable and Company Limited. London.
- Pratt, R.M.- 1963. Insectos, Enfermedades y Desórdenes nutritivos de los Agrios. Publicado por el Sindicato Nacional de frutos y productos hortícolas. Madrid.
- Saccardo, P.A.- 1832. Sylloge Fungorum. Typis Seminarii et Pergola.
- Sagasta Azpeitia, E.- 1973. Estudio de enfermedades criptogámicas y alteraciones de causa no parasitaria en los cerezos del Valle del Jerte. I.N.I.A., Ministerio de Agricultura.
- Tenerini, I.- 1964. Richerche sulla biologia ed epidemiologia della Spilocea oleagina (Cast.) Hug., agente dell'ochio di pavone dell'olivo. Inst. di Recherche Agrarie. Montecatini.
- Tousson, T.A.; Bega, R.V.; Nelson, P.E.- 1970. Root Diseases and Soilborne pathogens. University of California Press.
- Unamuno, L.M.- 1932. Notas micológicas, II. Bol. R. Soc. Esp. Hist. Nat., Tom. XXXII.
- Unamuno, L.M.- 1943. Adiciones al estudio sistemático de los Hifales de la Flora Española del Sr. González Fragoso. Anales del Jardín Botánico de Madrid. Tomo III.
- United States Department of Agriculture.- 1960. Index of Plant Diseases in the United States. Crops Research Division Agricultural Research Service.

## ANEXE

Noms comuns de les plantes en català i el seu corresponent científic.

Aladern	<i>Phyllerea media</i> L.
Albercoquer	<i>Prunus aemeniaca</i> L.
Alfals	<i>Medicago sativa</i> L.
Alfals-arbre	<i>Medicago arborea</i> L.
All	<i>Allium cepa</i> L.
Aloe	<i>Aloe variegata</i> L.
Alzina	<i>Quercus ilex</i> L.
Alzina surera	<i>Quercus suber</i> L.
Ametller	<i>Prunus amygdalus</i> (L.) Stokes.
Api	<i>Apium graveolens</i> L.
Arboç	<i>Arbutus unedo</i> L.
Aritjol	<i>Smilax aspera</i> L.
Auró	<i>Acer monspesulanum</i> L.
Avellaner	<i>Corylus avellana</i> L.
Begonia	<i>Begonia semperflorens</i> Link et Otto
Blat	<i>Triticum</i> sp. L.
Bleda	<i>Beta vulgaris</i> L. var. <i>cicla</i>
Boix	<i>Buxus sempervirens</i> L.
Bròquil	<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>botrytis</i> L.
Borratja	<i>Borrago officinalis</i> L.
Carbassa	<i>Cucumis citrullus</i> Serv. var. <i>pasteca</i>
Carbassó	<i>Cucurbita pepo</i> L. var. <i>oblonga</i>
Card	<i>Carduus pycnocephalus</i> L.
Ceba	<i>Allium cepa</i> L.
Cendrosa	<i>Oidium ambrosiae</i> Thüm.
Ciclamen	<i>Cyclamen europaeum</i> L.
Cirerer	<i>Prunus avium</i> L.
Clavell	<i>Dianthus caryophyllus</i> L.
Cogombre	<i>Cucumis sativus</i> L.
Col	<i>Barssica oleracea</i> L.
Corretjola	<i>Convolvulus arvensis</i> L.
Dàlia	<i>Dahlia variabilis</i> (Willd.) Desf.
Desmai	<i>Salix babylonica</i> L.
Esbarzer	<i>Rubus</i> sp. L.
Escarxofa	<i>Cynara scolymus</i> L.
Escarola	<i>Cichorium endivia</i> L.
Espinal	<i>Craetegus oxyacantha</i> L.
Enciam	<i>Lactuca sativa</i> L.
Evònim japonès	<i>Evonymus japonicus</i> Thunb.
Fava	<i>Vicia faba</i> L.

Figuera	<i>Ficus carica</i> L.
Garric	<i>Quercus coccifera</i> L.
Garrofer	<i>Ceratonia siliqua</i> L.
Gerani	<i>Pelargonium zonale</i> (L.) Willd.
Ginesta	<i>Spartium junceum</i> L.
Gira-sol	<i>Helianthus annuus</i> L.
Heura	<i>Hedera helix</i> L.
Hortènsia	<i>Hydrangea hortensis</i> Sieb.
Julivert	<i>Petroselenium hortense</i> Hoffm.
Lilà	<i>Syringa vulgaris</i> L.
LLadern	<i>Rhamnus alaternus</i> L.
LLetsó	<i>Sonchus tenerrimus</i> L.
Lligabosc	<i>Lonicera implexa</i> Aiton.
Llorer	<i>Laurus novilis</i> L.
Madoixa	<i>Fragaria vesca</i> L.
Marfull	<i>Viburnum tinus</i> L.
Margalló	<i>Chamaerops humilis</i> L.
Melca	<i>Sorghum vulgare</i> (Pers). Fiori et P.
Malonera	<i>Cucumis melo</i> L.
Nesprer	<i>Eriobotrya japonica</i> (Thunb) Lindl.
Noguer	<i>Juglans regia</i> L.
Olivera	<i>Olea europaea</i> L.
Om	<i>Ulmus carpinifolia</i> G. Suckow
Ordi	<i>Hordeum vulgare</i> L.
Ortiga	<i>Urtica dioica</i> L.
Palmera	<i>Phoenix dactylifera</i> L.
Pastanaga	<i>Daucus carota</i> L. ssp. <i>sativus</i>
Patata	<i>Solanum tuberosum</i> L.
Pebrot	<i>Capsicum annum</i> L.
Perera	<i>Pyrus communis</i> L.
Pèsol	<i>Pisum sativum</i> L.
Pi blanc	<i>Pinus halepensis</i> Mill.
Plàtan	<i>Platanus</i> sp. L.
Pomera	<i>Malus domestica</i> Borkh
Pollancré	<i>Populus</i> sp. (Tourn.) L.
Pollancré del Canadà	<i>Populus canadiensis</i> Moench
Presseguer	<i>Prunus persica</i> (L.) Sieb et Z.
Primavera	<i>Primula vulgaris</i> Hudson
Prunera	<i>Prunus domestica</i> L.
Remolatxa	<i>Beta vulgaris</i> L. var. <i>cicla</i>
Roser	<i>Rosa</i> sp. (Tourn.) L.
Roure	<i>Quercus pubescens</i> Willd.
Salze	<i>Salix alba</i> L.
Sulla	<i>Hedysarum coronarium</i> L.

Taronger	<i>Citrus aurantium</i> L.
Tiller	<i>Tilia platyphyllos</i> Scop.
Tomàquet	<i>Lycopersicon esculentum</i> Miller
Vinya	<i>Vitis vinifera</i> L.
Xiprer	<i>Cupressus sempervirens</i> L.

Sense noms comuns en català: *Aster squamatus* (Spreng.) Hieron; *As-trophytum ornatum* Link et Otto; *Callistemon citrinus* Stap; *Dieffenbachia picta* Schott; *Echinocactus grusonii* Hildmann; *Ferocactus horridus*; *Ferocactus stainsi* (Hook.) BR. et R. var. *pilosus* (Gal.) Backbg; *Ficus elatia* Roxb.; *Mammillaria zeilmanniana* Boedecker; *Neobuxbaumia* sp.; *Spathiphyllum* sp. Schott; *Strelitzia reginae* Banks.; *Tranzschelia pruni-spinosas* (Pers.) Diet; *Uromyces geranii* (D.C.) Otto et Wartm; *Uromyces stratus* Schröt.

\* \* \*

## NOTES

El proppassat dia 12 de juliol tingué lloc el traspàs de l'Enginyer Agrònom, Sr. Janez Gostinčar Zupančič, que deixa darrera seu una llarga i fecunda trajectòria professional en el camp de l'especialització fitosanitària. Les seves tasques al servei de l'agricultura han abarat totes les facetes dins el món de les plagues, tenia un profund coneixement de les plagues i de les malures dels conreus i una enorme experiència en l'ús i l'aplicació dels plaguicides.

El seu afany per la professió el portaren a realitzar constantment viatges i estades per totes les zones agrícoles espanyoles, i participar en congressos internacionals i mantenir-se en contacte amb els principals centres d'investigació.

Dintre del ventall d'activitats dutes a terme per Janez Gostinčar cal destacar les tasques de divulgació realitzades mitjançant la publicació de diferents treballs així com la seva directa participació com a Director Tècnic de les publicacions agrícoles de l'editorial Oikos-Tau S.A.

La trajectòria professional de Janez Gostinčar és, a grans trets, la següent:

- El dia 9 de març de 1954 finalitzà els Estudis d'Enginyer Agrònom a l'Escola Tècnica Superior de Madrid.

- Immediatament entrà com a Assessor Tècnic a les empreses nacionals "Productos Cruz Verde, S.A." i "Servicio Agrícola y de Plagas, S.A."

- En el mes de desembre del mateix any fou nomenat Director Tècnic de les publicacions agrícoles de l'editorial Oikos-Tau S.A.

- El dia 17 de febrer de 1964 li fou concedida la Nacionalitat Espanyola, en l'expedient núm.: 43/63 del Jutjat Municipal núm. II de Barcelona.

- El dia 9 d'abril de 1970 obtingué el grau de Doctor Enginyer Agrònom.

- El dia 18 de juliol de 1975 li fou atorgada, a petició dels seus companys del Col·legi Oficial d'Enginyers Agrònoms de Catalunya, la Comanda de l'Ordre del Mèrit Agrícola.

De la seva àmplia participació com a ponent en Congressos es destaquen els següents:

. **Primer Symposium Nacional de herbicidas** celebrat a Madrid el novembre de 1971.

. **Symposium Nacional de herbicidas** celebrat a Sarrià (Barcelona) el 1978.

Troisièmes Journées de Phytiatrie et de Phytopharmacie Circum-Méditerranéennes celebrat a Sassari (Cerdeña) el setembre de 1971.

Membre del comitè organitzador de les Jornades fitosanitàries de l'Institut Químic de Sarrià des de la seva creació l'any 1975.

## BIBLIOGRAFIA

### — PUBLICACIONS AGRÍCOLES DE L'EDITORIAL OIKOS-TAU S.A.

- Variedades americanas de manzana (1 vol.) -J. Gostinčar/de Ravel
- Los herbicidas y su empleo.- J. Gostinčar/L. Detroux.

### — EN LA MATEIXA EDITORIAL INTERVINGUÉ COM A DIRECTOR DE PUBLICACIONS EN L'EDICIÓ DE LES SEGÜENTS OBRES:

- Fruticultura (1 vol.) - Coutanceau/Simarro - J. Felipe
- Enfermedades de las hortalizas (1 vol.) - Messiaen/Camps
- Arboles de jardín (1 vol.) - J. Pañella
- La lechuga, cultivo y comercialización.- Invuflec/A. García/A.Fernández.
- Plaguicidas. Toxicología, sintomatología y terapia.- O.R.Klimmer/M. Kregar.
- Diccionario clasificatorio ilustrado de malas hierbas.- F. Güell.
- Vegetación aucática (Identificación y métodos de lucha).- G. Bernardi/J. Pujades.
- Reguladores de crecimiento.- ACTA/R. Castells.
- Plagas de las plantas ornamentales.- Pape/Hycka.
- Silos y graneros.- Cotton/Camps.
- Los virus de los vegetales.- Sommerenys/Torres.
- Materia orgánica del suelo.- Kononova/Bordás (en preparació).

### — ARTICLES SOBRE HERBICIDES PUBLICATS:

- Herbicidas en el cultivo del arroz.- 57/68 INIA.
- Herbicidas en el cultivo del arroz.- 58/59 INIA.
- Sensibilidad de las malas hierbas en los sembrados de invierno al "2, 4-D y 2,4,5-T".- Agricultura, 1958.
- Nuevos herbicidas en la viña y los árboles frutales, ensayos en Alella.- Agricultura, 1960.

- La escarda con herbicidas selectivos en el cultivo del arroz.- Valencia - Fruits, 1963.
  - Pulverizadores para herbicidas y su manejo.- Ministerio de agricultura 1964.
  - Escarda química en cereales.- Ministerio de agricultura 1964.
  - Herbicidas en el cultivo de la vid.- Expl. Agraria 1966.
  - Herbicidas en frutales.- ANIA 1974.